

MOROS Y CRISTIANOS - 1993



SEMANARIO DE INFORMACIÓN LOCAL, DEPORTES Y ESPECTÁCULOS

Depósito Legal: A - 9-1958

Año XXXVIII • Núm. 1.869 • Elda, 22 de junio 1993 • Precio: 50 ptas.

MOROS EN LA COSTA

Con sus turbantes multicolores, con sus férreas cotas de malla, con sus Cruces y sus Medias Lunas, al son de marchas cadenciosas o alegres pasodobles, ya están aquí, a la vuelta de sólo dos días, los Moros y Cristianos de Elda.

Este año no van a poder llamarse fiestas de Primavera, puesto que nuestros Moros y Cristianos van a inaugurar el verano en Elda, pero el ambiente va a ser más cálido si cabe: más sol en el azul del cielo, más calor en los corazones, más deseos de sana diversión y esparcimiento, si es que ello es aún posible en Elda, donde en este aspecto se han alcanzado cotas tan altas.

Por todo eso y porque la espera ha sido esta vez más larga que de costumbre, a divertirse tocan, paisanos. Que la fiesta sea hermosa, brillante y compartida y que sea plena fiesta de verdad en el interior de cada uno de nosotros.



MOROS Y CRISTIANOS EN ELDA

PROGRAMA DE FESTEJOS



Jueves, 24 de junio.—A las 8.30 de la tarde, ENTRADA DE LAS BANDAS DE MÚSICA. Partiendo de la plaza del Zapatero, seguirá por Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza de la Constitución, donde se interpretará simultáneamente por todas las bandas de música el pasodoble «Idella».

A las 12.00 de la noche, desde el punto acostumbrado (cruce Reyes Católicos con Juan Carlos I), se iniciará la Gran Retreta, por el Bando Moro (Musulmanes, Marroquíes, Realistas y Huestes del Cadí), siguiendo el Bando Cristiano (Piratas, Estudiantes, Zingaros, Contrabandistas y Cristianos). El recorrido será por las calles Juan Carlos I, plaza Sagasta, Jardines, Dahellos, Pemán, Antonino Vera, Padre Manjón y Avenida de Chapí.

A las 2.00 de la madrugada, espectacular castillo de fuegos artificiales.

(Fotos CRUCES-ERNES).

(CONTINÚA EN LA PÁGINA NUEVE)



Efemérides de Moros y Cristianos de Elda

•Ante los cincuentenarios que se avecinan

La fiesta de Moros y Cristianos de la época actual está camino de cumplir sus Bodas de Oro, son cincuenta años esplendorosos y cada vez de mayor resonancia e importancia en la

vida de la ciudad. Hace casi veinticinco años, en 1969, se celebraron las "Bodas de plata" de la fiesta, fijando el año 1944 como el inicio de las mismas,

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)



BASILIO

fotografía

LOS CLASICOS



Ahora En Venta Al Público



HORARIOS ESPECIALES DE CIERRE DE ESTABLECIMIENTOS AL EXTERIOR

En el presente año el Ayuntamiento eldense se ha mostrado más flexible en lo concerniente a horarios de cierre de bares y establecimientos similares durante las inmediatas fiestas de Moros y Cristianos, así como en la concesión de permisos de terrazas en las aceras, barras de despacho al público abiertas al exterior, horario tope de funcionamiento de músicas y altavoces, etc.

La Asociación de Hostelería ha presionado lo suyo en esta ampliación de horarios e instalaciones. Hasta el momento de redactar estas líneas, se llevaban registradas catorce licencias para barras exteriores, fijándose en las cinco y media de la madrugada la hora de cierre de las mismas, aunque los equipos musicales deberá ser silenciados una hora antes.

También se ha limitado la actividad de estos equipos musicales, en el sentido de que habrán de suspender su funcionamiento du-

rante las horas de los desfiles, a fin de no interferir en las músicas de los mismos. Pero podrán comenzar a «animar» el ambiente a partir de las once de la mañana de todos los días de fiesta.

Parece ser que, ante la negativa en principio del Ayuntamiento a ceder en varios de los puntos aludidos, un grupo de jóvenes hizo pública su intención de solicitar el oportuno permiso para manifestarse públicamente a favor de una mayor libertad de horarios.

Como todos los años, estos días de fiesta, propicios a trasnochar, originarán también en esta ocasión numerosos problemas en la recogida de basuras y limpieza de las calles, habiéndose tomado la determinación de que los camiones de recogida de basuras comiencen su tarea a partir de las cuatro de la madrugada, en lugar de hacerlo a las once de la noche, como viene siendo normal.

Fiestas del Santísimo Cristo en Petrel

En la presente semana, la vecina villa de Petrel celebra su tradicional fiesta en honor al Santísimo Cristo, cuya imagen se venera en una de las dos ermitas cercanas a la población.

El viernes, día 25, se procederá a la Bajada del Cristo, desde su ermita hasta la iglesia parroquial de San Bartolomé, en la que permanecerá hasta el domingo 4 de julio. Este acto estará precedido del tradicional Vía Crucis y se iniciará a las 8 de la tarde.

La organización de estos festejos, como siempre, corre a cargo de la Mayordomía del Santísimo Cristo.

SE VENDE

PISO EN SAN FRANCISCO

DE SALES

1867 Teléfono 538 09 48

TÉLEFONOS ÚTILES

Ayuntamiento	538 04 02/03/04
Policía Municipal	092
Retén Municipal	538 50 24
Policía Gubernativa	538 09 09-539 13 11
Policía (Urgencia)	091
Guardia Civil	538 09 64
Bomberos	538 22 22-538 50 80
Bomberos (Urgencia)	085
Cruz Roja	538 09 87
Cruz Roja (Información)	538 76 03
Cruz Roja (Reventón)	538 25 50
Juzgados	538 00 71-538 16 01
Estación FF.CC.	538 28 06
Hidroeléctrica	538 36 62
Aguas (a deshoras)	538 04 02 (Ext. 11)
Hospital Comarcal	
Centralita	698 90 00-698 90 01
Admisión Consultas externas	698 90 55
Control Urgencias	698 90 82
Atención a pacientes	698 90 32
Rehabilitación	698 90 38
Parada de Taxis	538 10 30-538 10 66
	538 10 14
Servicio nocturno Taxis	538 04 02-538 04 03
Tanatorio Elda-Petrel	538 85 11
Servicio Urgencias	539 06 06
Pablo Iglesias, 47	
5 tarde a 9 mañana	
Domingos y festivos: 24 horas	

FARMACIAS DE URGENCIA

MARTES, 22 de Junio
D.ª HORTENSIA RICO
Nueva, 1

MIÉRCOLES, 23
D. GABRIEL ARCE
Pablo Iglesias, 143

JUEVES, 24
D.ª PILAR SEBASTIÁN
P. Manjón, 9

VIERNES, 25
D. JOSÉ M.ª PICAZO
Zorrilla, 17

SÁBADO, 26
D.ª ANA AGUADO
Avda. Sax, 24

DOMINGO, 27
D.ª M.ª CARMEN RICO
México, 1

LUNES, 28
D.ª ESTHER PADIAL
Hnos Pinzón, 5

MARTES, 29
D.ª PILAR JIMÉNEZ
Chapí, 31

MIÉRCOLES, 30
D. ROBERTO VALERO
Reina Victoria, 13

JUEVES, 1 de Julio
D. MANUEL SERRANO
Chapí, 6



TODAS LAS INSTALACIONES Y REPARACIONES RÁPIDAS

ALQUILO LOCAL COMERCIAL

De 90 m2. A continuación de la esquina de Avda. Chapí con c/. Rosales (justo después de la Feria del Calzado)

1863/... Teléfono 537 63 05

SE VENDE PISO

C/. Uruguay, 7 - 4.º D
Precio a convenir.

1837/... Teléfono 538 25 99
(De 1 a 3 tarde)

Lea y propague...
Valle de Elda

SE VENDE LOCAL de 200 m2

Situación inmejorable en
Avda. de Madrid. 34 (Petrel)

1868/09 Teléfono 537 32 02

CLÍNICA DENTAL

Dra. M.ª Dolores Verdú Beltrán
MÉDICO ESTOMATÓLOGO

Teléfono 539 92 84

C/. Antonino Vera, 61-63, 1.º izqda.
(Frente al Jardín de la música) ELDA

O C A S I Ó N

POR CAMBIO DE RESIDENCIA
VENDO

CHALET 500 M2 SUPERLUJO
EN RESIDENCIAL "LOMA BADÁ"

1821/42 Telf.: 565 62 05



JUANA MUÑOZ ORTEGA

(VIUDA DE ANÍBAL LÓPEZ)

FALLECIÓ EL 23 DE MAYO DE 1993, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

E.P.D.

Sus hijos y demás familiares agradecen por medio de esta nota las numerosas expresiones de condolencia recibidas en tan triste ocasión y al mismo tiempo participan que el MIÉRCOLES, DÍA 30 DE LOS CORRIENTES, la misa de las OCHO DE LA TARDE en la iglesia de SAN FRANCISCO DE SALES, será aplicada por el eterno descanso de su alma, dando gracias anticipadas por la asistencia al piadoso acto.

Elda y Junio de 1993

Se celebró la imposición de bandas a las Falleras Mayores

Alrededor de dos horas duró el acto programado por la Comisión "Gestora de las Fallas eldenses para hacer la imposición oficial de las bandas acreditativas a las Bellezas, Falleras Mayores Infantiles y Falleras Mayores. La fiesta congregó en el auditorio de los Jardines de Castelar a unas mil personas, contándose entre ellas el alcalde, Roberto García Blanes, y los concejales de Fiestas y Cultura, Juan de Dios Falcó y Mari Carmen Orgilés, respectivamente.

El acto constó de dos partes, interviniendo en la primera la banda de música "Santa Cecilia", que interpretó un conjunto de pasodobles y música festera.

Finalizado el concierto, y tras un pequeño descanso, se pasó al acto oficial fallero propiamente dicho. La Fallera Mayor Infantil del pasado año, Adoración Fernández Cuenca, impuso las bandas de sus respectivos cargos a las Falleras Mayores infantiles de 1993 y a sus Damas de Honor: Rebeca Fernández Bernabé (Calíu), Patricia Lagos (Trinquete), Alicia Morante Arenas (S. Francisco de Sales), Amparo Montilla Serrano (Huerta Nueva), María Caridad Alfaro

(Las Trescientas), Silvia Castelló Payá (El Huerto), Jennifer Giménez Alonso (Estación y Rosalía Díaz Romero (Fraternidad).

Por último, se procedió a la imposición de bandas acreditativas a las nuevas Damas de Honor y Falleras Mayores, que representarán a sus respectivos distritos en las fiestas del presente año. Hizo la imposición la Fallera Mayor de 1992, Esperanza García Juan, siendo las nuevas Falleras Mayores: Patricia Vilar Saura (Trinquete), Mayra Ortega Bernabéu (Calíu), Beatriz Lloréns Gómez (Las Trescientas), Sonia Sánchez Lucas (Huerta Nueva), Sandra González Guardiola (S. Francisco de Sales), Carmen Beamud Huerta (Estación), Paquita García Griñán (El Huerto) y Ana Pilar Arroyo Navalón (Fraternidad).

Realizó la presentación de la velada Jerónimo Calvo Cartagena, encargado de Relaciones Públicas de la Gestora. El presidente de la misma lamentó la ausencia y falta de colaboración de la mayor parte de los miembros de la anterior directiva.

Las Fallas de Elda ya han celebrado, pues, su primer gran acto oficial, anuncio de la gran Fiesta del Fuego que tendrá lugar el próximo el próximo septiembre, a continuación inmediatamente de nuestras Fiestas Mayores, y coin el mismo empieza a crearse ya el gran ambiente fallero que desembocará en la "plantá" de esos verdaderos monumentos de arte y gracia que deben ser nuestras próximas fallas.



Brillante aspecto que ofrecía el auditorio de los Jardines de Castelar en la noche del pasado sábado, durante el acto de imposición de bandas a Falleras Mayores y Damas de Honor. (Foto CRUCES-ERNES)

BRONCEADO RÁPIDO

Con libertad de movimientos, sin calor, sin cremas, sin duchas. Lo más nuevo para proteger tu piel. En sólo 5 días. 500 pts. sesión.

1868/70 Teléfono 538 43 66

SE VENDE

PISO GRAN AVENIDA, 103, 2.º B. Exterior recién reformado. Cocinas y aseos amueblados de calidad. 2.900.000 ptas. mas hipoteca 2.600.000.- Admito piso sobre 2.000.000.

1867/68 Telf.: 539 72 52

SE ALQUILAN EN PETREL

UN LOCAL de 110 m² con luz, agua y fuerza motriz.

UN LOCAL de 120 m² con luz y agua.

1868 Teléfono 537 42 77

SE NECESITA CONTABLE

CON EXPERIENCIA PARA TRABAJAR EN UNA COMERCIAL DURANTE MEDIA JORNADA. IMPRESCINDIBLE CONOCIMIENTOS Y MANEJO DE ORDENADOR.

Interesados escriban carta con datos personales, teléfono de contacto y curriculum al APARTADO DE CORREOS 213 de ELDA

GIMNASIO O SIMILAR

SE VENDE ENTREPLANTA CÉNTRICA

1852/ Teléfono 538 52 51

SE VENDE 127 4 puertas

Con ITV pasada. Precio a convenir.

1858 Teléfono 538 92 36

ACTIVIDADES DE LA CASA DE CULTURA ELDA

Miércoles, 30. — A las 8.30 tarde, BALLET: función de fin de curso de la Escuela de Ballet de Susana García.

Jueves, 1 de julio. — A las 7.30 tarde, TEATRO: fin de curso del Colegio P. «Almafrá».

EN LA CASA GRANDE DEL JARDÍN DE LA MÚSICA

Jueves, 1 de julio. — A las 10.30 noche, CINE: comienzo de las sesiones de cine al aire libre, que tendrán lugar los jueves, cada semana. Se proyectará el film «American Graffiti», destacada producción norteamericana de 1993.

Hasta el día 3 de julio continúa abierta al público la exposición de obras seleccionadas del C.P. «Pintor Sorolla».

ANUNCIOS hasta el MARTES al MEDIODÍA

Como anunciamos anteriormente los próximos números de "VALLE" aparecerán los JUEVES en lugar de los VIERNES, por lo que solamente se podrán incluir en ellos los anuncios y colaboraciones que nos lleguen los lunes de 10 a 1.30 y de 5 a 8 tarde y los MARTES solamente de 10 a 1.30 del mediodía.



Papelería
Librería
Sala de Arte

Avda. Reina Victoria, 2 ELDA

LEER ES ENRIQUECERSE
DIFUNDA LA LECTURA
REGALE LIBROS

Efemérides de Moros y Cristianos de Elda

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

con lo cual el próximo año corresponderá celebrar el primer cincuentenario. Y a continuación, casi en catarata, las Bodas de Oro de las comparsas hoy en activo, que sucesivamente se fueron indorporando a la fiesta, la última de las cuales fue la de "Las Huestes del Cadi".

Es posible que una escueta relación de las efemérides festivas en sus primeros años sea interesante para refrescar la memoria a algunos de los comparsistas de la primera salida y aclarar alguna duda a los que entraron años más tarde en el carrusel festero, ya que de todas ellas se cumplirán los cincuenta años en plazos sucesivos.

Necesariamente estas efemérides comienzan con una duda. Hay versiones que apuntan la fecha de enero de 1943 como la de la primera salida de unos cuantos entusiastas de la fiesta, vestidos con trajes de distintas comparsas prestados desde Petrel, Villena, Sax o Biar. Así lo leemos en el trabajo "Nombres y hombres olvidados", de Vicente Valero. Otros, sin confirmar ni desmentir dicha fecha, fijan en la fiesta de San Antón

de 1944 cuando ocurrió esta "salida". Más tarde se consideró la posibilidad de que esta salida, sin organización que la respaldara, por iniciativa individual o de grupos de amigos, pudiera haber ocurrido en los dos años mencionados, despertando tanto entusiasmo que seguidamente, ya en invierno o primavera de 1944, se formaron comparsas y organizándose tan rápida y eficazmente que en septiembre de dicho año 1944 ya pudo celebrarse durante las fiestas de septiembre, en un emocionante acto iniciático en el que desfiló, se disparó el alarido, fueron bendecidas las banderas (desconocemos el número de éstas) se nombraron capitanes y abanderadas y se depositaron las banderas en la iglesia de Santa Ana, junto a la escultura de San Antón, hasta que llegaran las fiestas de éste, en enero de 1945.

O sea, que la fecha de 1943 es imprecisa, pero en 1944 ya existe la organización, existen las comparsas constituidas con sus banderas y sus capitanes y abanderadas, y han realizado un acto público y ceremonial. Será en enero de 1945 cuando realmente se celebre la primera verdadera fiesta de Moros y

JUAN MARCOS GONZALO MARTÍNEZ
VETERINARIO
CONSULTORIO: c/. Las Navas, 18 - Telf.: 539 62 13
VISITAS Y VACUNACIONES A DOMICILIO

Cristianos, en su segunda época, en Elda, pero resulta incuestionable que fue en el año 1944 cuando nacieron las fiestas de Elda y por consiguiente 1944 la que tendrá el orgullo y la satisfacción de celebrar sus Bodas de Oro.

A continuación expongo las antes citadas efemérides:

1943, enero. Posible "salida", con disparo de trajes.

1944, enero. Nueva salida, también sin organización y con gran variedad y diversidad de uniformes, traídos de poblaciones vecinas.

1944, 17 de septiembre. Acto de bendición de las banderas en la iglesia de Santa Ana, desfile y alarido.

1945, 20 al 22 enero. Primera salida oficial de las comparsas, siendo éstas las de Cristianos, Contrabandistas, Estudiantes, Moros Realistas y Moros Marroquies.

1946, 19 al 22 enero. Se incorporan las comparsas de Piratas y Navarros, con siete comparsas en total en las fiestas.

1947, 31 de mayo a 3 de junio: primera ocasión en que la fiesta se celebra en primavera.

Las comparsas se incrementan con la presencia de los Moros Musulmanes.

1948: se incorporan los Zíngaros.

1950: se inaugura la ermita de San Antonio Abad.

1955: se incorporan los Marinos, que desaparecieron en 1958.

1976, 9 octubre. Se aprueba la entrada en la fiesta de las Huestes del Cadi, que salen por primera vez en 1977.

Con la desaparición de los Navarros y los Caballeros del Cid, quedaron las nueve comparsas actuales.

Y para terminar he aquí una sucinta biografía de esta época de la "prehistoria" de la fiesta:

Vicente Valero: "Nombres y hombres olvidados". (Revista "Moros y Cristianos 1982").

A. Navarro: "Cómo nació la fiesta de Moros y Cristianos en Elda. La "heroica" salida de enero de 1944 (Revista "Moros y Cristianos" 1969).

A. Navarro: ante las próximas Bodas de Oro de la fiesta de Moros y Cristianos (Valle de Elda, 1770 de 7-VI-1991).

Alberto NAVARRO PASTOR

• Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas •

SPAGHETTI & Co.

Rebajas

A PARTIR DEL

Lunes, 28 de junio

ELDA

Dahellos, 3

BARCELONA • ALBACETE • ALICANTE • ALMERIA • BADALONA • BARBERA DEL VALLES • CASTELLON • CUENCA • CACERES
EIVISSA • ELDA • FIGUERES • GIRONA • GRANOLLERS • JEREZ • LLEIDA • MADRID • MURCIA • PALENCIA • PALMA • PONTEVEDRA
SABADELL • SAN FERNANDO • TARRAGONA • TENERIFE • LOS CRISTIANOS • VALENCIA • VALLADOLID • VIC • ZARAGOZA

• Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas • Rebajas •

ABANDERADAS 1993



Marroquíes
Begoña González Berenguer



Realistas
M.ª Teresa Requena López



Huestes del Cadí
Mariola Pérez Carbonell



Musulmanes
M.ª del Mar Calvo Iborra



Contrabandistas
M.ª del Remedio Rico Requena



Zingaros
Liliana Sales Navarro



Cristianos
Purificación Oriente Martínez



Estudiantes
Isabel Sánchez Corbí



Piratas
Paloma Martínez Serrano

COLUMNA JÓNICA

Cristianos y Moros

Hace ya bastantes años, cuando en Elda no se celebraban las fiestas de Moros y Cristianos, los eldenses hacíamos un poco como nuestras las de Petrel y con ese ánimo subíamos a la vecina villa. La chiquillería de entonces —la de Elda— disfrutaba de lo lindo con aquellas fiestas «prestadas», en las que todo era nuevo, exótico y atractivo.

Pero nos atreveríamos a decir que el momento por todos esperado era aquel en que se volaba con pólvora la cabeza de Mahoma, tras la rendición del castillo a los cristianos. El acto, pintoresco y espectacular, tenía sin embargo su lado negativo. Aunque se realizara inocentemente, sin el menor deseo de molestar a nadie, era natural que ofendiera los sentimientos religiosos de los pueblos musulmanes, por cuyo motivo —y atendiendo razonables quejas, al parecer— el numerito en cuestión dejó de representarse.

Y esta cuestión de Mahoma y su descomunada cabeza nos ha llevado a veces a fantásticas especulaciones: «¿Y si este año —o cualquier año— las cosas sucedieran al revés y fueran los moros los que terminaran ganando la partida a los cristianos? ¿Y si, tras reñida lucha, resultaran finalmente triunfantes los sarracenos? No cabe duda de que se trataría de una nueva versión, realmente original y revolucionaria, de los festejos, aunque está claro que ello resultaría inconcebible aquí, en nuestra tierra. Porque, en primer lugar, nosotros somos los cristianos y sería del género tonto dejarnos ganar por los otros y, sobre todo, porque falsearíamos la verdad histórica, puesto que la fiesta es conmemoración de la Reconquista y esta no admite dudas sobre quiénes se llevaron al final el gato al agua.

Pero lo que no es posible aquí, si es perfectamente válido para otros lugares. En los países árabes, de religión mahometana, por ejemplo, donde lo natural sería siempre el triunfo de la Media Luna sobre la Cruz en cualquier confrontación de este tipo.

A este respecto, Adolfo Salvá Ballester, en su obra «Bosquejo histórico y bibliográfico de las fiestas de Moros y Cristianos», publicado en 1958, cuenta cómo también los turcos celebraban simulacros de batallas entre ellos y los cristianos y cómo, concretamente en el año 1582, con motivo de la mayoría de edad de su hijo Mahomet, el sultán Murat-Kan III celebró en Constantinopla unas grandes fiestas, en las que los cristianos resultaron, lógicamente, vencidos. Cuando se desplomaban las murallas del castillo, levantado frente al palacio del sultán, al ser tomado al asalto por los turcos, salieron del recinto cuatro cerdos desprovistos, en clara y humillante alusión, que no debió hacer mucha gracia a los embajadores cristianos allí presentes. ¡Alguna vez tenían que ganar los moros!, debieron pensar los turcos, que conocían las fiestas que se celebraban en España y otros lugares, así como su obligado final.

Y es que, verdaderamente, sin faltar al rigor histórico, también los árabes tienen todo el derecho del mundo a celebrar sus fiestas de Cristianos y Moros, con un final diferente y desacostumbrado, es decir, con el triunfo final del Islam. Para justificarlo, basta con hacer una cura de humildad y recordar el fracaso que a la postre fue aquella magna empresa medieval que se llamó las Cruzadas y las fulgurantes victorias del sultán Saladino, que terminaría arrebatando Jerusalén a los cristianos.

HEREJE

**SE TRASPASA
LOCAL**

EN CENTRO COMERCIAL "CONTINENTE"

Interesados llamar al teléfono

537 78 68

**SE ALQUILAN
ESTUDIOS**

**PARA TEMPORADA
HOTEL SANTA ANA
Frente Ayuntamiento**

Telf.: 538 02 71 - ELDA

1813/...

«EN OLOR DE SANDALIAS, ...Y PÓLVORA»

Por JOSÉ GARCÍA ABAD («Joseche»)

... Pues, señores:
Que el escarabajo pelotero —bien engrasados sus ríeles—, debió tener «propiamente puestos sus... abalorios», pues que, refrescante zumo, concitaba la natural expectancia. No; que no en una estancia; no en un concertículo aparedado: «¿Fuera murallas, ¡viva 'morrallas'!». ¡Pues, por ahí van los atrones, éa!

Pero, esto sí, ¡Señores, que vamos de espacios abiertos! ¿Sabes por un casual que «estamos de Moros»? Segura que no, ¿eh?: es que «somos... tan despistadillos», que, ¡qué cosas, qué colonos!: se nos pasó por ¿alto? la llegada de huracán de sándalo almizclero?... Ahí, la majestad —estrenado

estío—, a ritmo de timbal y trombón. Y la urbe apiñada cosmopolita, aunada en la más absorbida atención: La Fiesta, brindada, servida en su magnificante esplendor.

Podía, pues, jactarse el sultán moro, de la ríjosa exaltación de su turbante harén carroceros, prendado éste —«a todas luces»—, de su acojinado prócer de tronío, ¡éa! Mohín —puchero en esa odalisca de pecho— poderío, abalanzando su reverencia sultánica, mimetizada al alimón por la gentil, florida cohorte de ténues velos subyugantes: desplégase danzarán el aleteo libélulo de tan coloriza fugaz casi, estampación caleidocópica: repiqueteo de la arábica pi-

PABLO J. JUAN MAESTRE
PSICÓLOGO
PSICOANALISTA
Adultos y niños.
Padre Manjón, 3 - entfo A.
Teléfono 538 87 79
1612 (Alt.)

COBRAMOS
MOROSOS,
Extrajudicialmente. Garan-
tizamos gestión 90 días.
Teléfono 521 64 99
1805 CB

pa, vaheante de ensueño Edénico... a ritmo de cadente sesguelo: ¡Refrescante sandía!

Y, paso; paso a las huestes de relevo, que revela su entorchada, nueva, fúlgida indumentaria de ávidos contrastes: otra oleada de bramido fascine: imágenes que abomban el ánimo más constreñido de la masa entregada. Minutos tras, de su arranque, en las avenidas de rodeo asfáltico, prendió, claro, el fuego de la admiración depurante, en el amasijo-humanidad, risa en faz.

Ya, cerca, una cincuentena avanza, bando celebrado que va a marcar el hito del momento: nótese «van preparando lo suyo», y

ofrecenos ahora muestra-avance de sus más cercanas posibilidades. ¿Es ya su fecha cumbre, o la inmediatez dará su voleo, giro próximo?: Suena en retumbe el metal; el remimbreo del caracol abandonado, que piafa en garbo sincrónico; inigualable, el embrujo del ahí generoso fémene escote. ¡Cuán innumerables sus chispas lentejuelas, rediez...!

Vean; acérquense guiados de sus oráculos acristalados, a los acaramelados, primorosos escarpines —chancas, que planean y ensalzan el cortejo, sorteados del carrillón que marca las delimitaciones— tiempos, de la mareada que arremete la ola de la admiración. ¿Qué concita el asentimiento arrebatado a cuanto nos ha hechizado el instante? ¿No habremos dejado, ¡pardiez!, de ser por un momento «máquinas humanóides», para reintegrarnos a cuanto responde a nuestras auténticas —nuestras raíces— impulsos?

¿Cómo inmutarnos ante la desbordante, pronta, no fingida aureólica alegría que ahí nos brota antireprimida, nunca sofocada por el «sesudo», diario acontecer?...!

¿Cómo ser gélidos, en unos días en que con nosotros es el calor manifiesto, entregado de hijos, mozas, amigos y conocidos, dados a ofrecernos lo mejor de su espontánea, levantina sinceridad? ¡Hete aquí, que en este mágico parentesis de cumbre Moro-Cristiana, somos realmente nosotros mismos: un poco reyes todos, del común goce de nuestros medios de expresión, y donde maniéstese el propio congratule. Si: en estos días, nos reconciliamos del rostro acaso huraño; y los mostachos, parecen brillar con la más compacta y ancha sonrisa.

«¡Bien, pues, que se disparen los anuales pestillos, abriéndonos el túnel-fortaleza del tobogán de las festivas satisfacciones!»

Así, en nuestros más que once pares de botas-chilenas, cupo de nuevo ahora, ser testigos de la polvareda musico-danzante, que hiciera antes, como hoy, galopa jubilosamente los henchidos corazones, centrando siempre la atención de propios y extraños, con su permisiva, lógica tregua municipal, deseando —naturalmente— carezcamos de problemillas afines, acuñando así, nuestro secular, recto civismo.

Mas, ¿quién no cencece un poco, cuan tan mucho en gozo otorgáenos? Elda ha de ser, un año más un claro ejemplo, del doble factor divertido y responsable; ¿verdad que sí, majos?

Y, claro: un éxito maravilloso, en fragor de multitudes, para una no menos ocasión extraordinaria: Nuestra Fiesta —«ahí es ná!»—. ¡Chao, salaos! (nos vemos).

SEGUROS
Athena

adeslas 

SEGUROS DE ASISTENCIA SANITARIA



GENERALI
Compañía de Seguros

AGENCIA DE SEGUROS

C/. JUAN CARLOS I, 4
entresuelo B

Teléfono 539 89 95

ELDA



VALLE 22-6-93

AQUELLAS «FEROCES» CUADRILLAS DE ANTAÑO (I)

(De la serie «Dame pie y te contaré una historieta»)

Por JOVER GONZÁLEZ DE LA HORTETA

Bueno, esto de «feroces» quizá esté un poco «amontonao», porque la verdad es que cuando mi dilecto amigo Rodolfo Guarinos Amat, en un día de charla me dijo: «¡Pepe, dinos algo sobre aquellas cuadrillas de chavales de tus tiempos», no se imaginaba seguramente que les iba a endosar tal sambenito.

Por mi especial situación en el pueblo cuando fui pequeño y después mozalbete, pude conocer todo lo que en aquellos tiempos se cocía en la ciudad a nivel de chavalería y aún mayores. Y si a esto se añaden muchos años que ejercí de visor especial recorriendo calle por calle, notará el docto lector que sí puedo dar fe de las andanzas de las citadas cuadrillas. Lo de la situación citada es debida a que nací en el corazón del barrio viejo, luego me mudé a la calle de París, al otro extremo; más tarde me volví al Norte y luego otra vez al Sur, esta vez en una escuela o cobijo que hubo en la Avenida de Chapí, enfrente de unos bancos que hoy son el Edificio Elda, donde mis progenitores estuvieron un tiempo de conserjes o similares. Mi dilecto amigo, que me dio el pie para este trabajo, ya sabe muy bien la ubicación del tal colegio, pues ya apareció en uno de sus amenos «pretéritos». Sin embargo, para el total esclarecimiento de la situación a los que no se aclaren bien de la topografía, diré que este colegio era colindante con una especie de casa-chalet donde vivió don Santos Vera Santos, que tenía dos simpáticas hijas llamadas Hortensia y Maravillas y hacía esquina con la calle de Pesahumos. Mejor dicho, callejón, pues no tenía salida por la parte del Este cerrada por la fábrica de don Manuel Maestre. ¿Me explico? Pues a otra cosa, que las cuadrillas esperan sitio en el torneo. Pero antes, y porque viene a cuento, ¿te acuerdas, querido amigo, que la tal escuela o colegio tenía una hermosa baranda de los bajos al primero que eran los dos pisos que tenía la finca? Pues en aquella baranda rompí yo mis primeros pantalones, bajando sin cesar. Ella, mi madre: «¡Joseico, que te vas a caer!». Sí, sí, Joseico; hasta que un día me caí con la gran suerte de que el aprendizaje de paracaidismo se efectuó casi a ras de suelo. No pasó nada, pero hubo su aquel en mis partes glúteas por medio de mi madre enarbolando una alpargata en ristre.

Es llegada la hora de hacer historia de aquellas cuadrillas, bandas o agrupaciones de amiguetes de los distintos barrios y lugares de la Elda de entonces. Hubo de todo, regulares, más broncas, de mejor educación, todas muy com-

batientes, pero casi todas con las mismas armas, esto es, las piedras que facilitaba el terreno de sus batallas. Las más refinadas usaban hondas que se fabricaban con hilachas recogidas en la antigua fábrica de las lonas que decíamos, situada entre la Rambla de Caprala y nuestro Vinalopó en la desembocadura de aquella. ¿Quedan restos de dicha fábrica o también se los llevó la rambla de la Historia?

Hubo verdaderos especialistas en el manejo de tales elementos de ataque y muchas escalabraduras causaron en las cabezas de sus enemigos. Enconadas disputas por las cosas más nimias, hacían que la guerra estuviese siempre latente y, además, porque no había otra ocupación ni divertimento, el tiempo de ocio que dicen ahora, y la sangre hervía en las venas de los jóvenes elderos y ya véis, queridos celtíberos; todo se diluyó como un azucarillo en los años veinte, cuando comenzó la calentura del fútbol; pero no adelantemos los acontecimientos, porque ya sabéis que cada cosa a su tiempo y los nabos en Adviento.

Voy a narrar concienzudamente la historia de todas aquellas cuadrillas, si no me falla la memoria. Conocí a casi todos los elementos que las componían, desde mis años cinco en adelante. Sus jefes, lugartenientes y otros destinos, como soplones de uno a otro barrio, y chivatos de calle en calle, pero... cuidado, Joseico: de nombres, nada; eso me lo quedo para mi recuerdo particular por razones claras. ¿Qué mérito y honor sería para el descendiente de un eldero de hoy si se entera de que su padre o abuelo le pegó una pedrada al hijo del tío Tal, y que le tuvieron que llevar al médico don Salustiano Villa a que le remendara la cabeza? No, no es ético ni razonable que tal hijo o tal nieto tuvieran que enterarse ahora de que su padre o abuelo buscaban al tío Tal para sacarle las tripas porque a su hijo o nieto le habían descalabrado a conciencia en la batalla de la Tafalera o del Monte Calvario. Además teneis que saber que en aquellos tiempos, por las casas apuntadas, había un poco de aquello de los Capuletos y Montescos que ya conoceis. Odios, rencores, madres que decían: «¡A esa Tal le arranco yo el pelo!» y otras lindezas por el estilo. No, nada de nombres. Todo quedará en mis apuntes y, algún día, el que recoja éstos cuando yo me haya ido, que haga lo que quiera. Para entonces todo será historia vieja y hasta es posible que les haga gracia a los que vengan detrás. Vamos, como por ejemplo ahora nos hace gracia leer que

FOTO ERNES Y FOTO CRUCES

CONTINUAMOS SIENDO LOS MÁS BARATOS EN EL REVELADO DE SU CARRETE

SUS PRIMERAS COPIAS EN COLOR DESDE 19 ptas. LA COPIA

NO LE DAMOS REGALOS PERO LE HACEMOS EL MEJOR PRECIO DEL MERCADO



CON LA CALIDAD Y GARANTÍA DE **techniart**

FOTO ERNES. C/. Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes) ELDA
FOTO CRUCES. C/. Balmes, 14 (Frente Cruz Caídos) ELDA

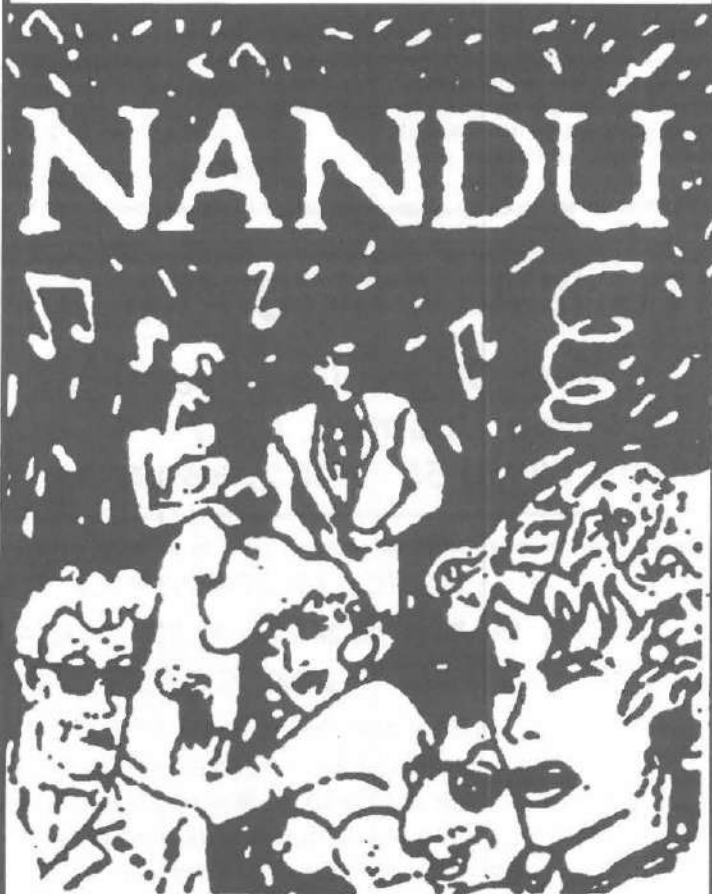
Guzmán el Bueno le tiró una daga a los moros para que le cortaran la cabeza a su hijo en Tarifa.

Narraré una por una todas las cuadrillas de los distintos barrios y zonas de nuestro pueblo y haré mención especial de una muy particular que tuvo sus orígenes, por lo que yo escuché de pequeño, sobre los últimos años del siglo pa-

sado. Como es natural, a esta cuadrilla yo no la conocí, pero sí alcancé a conocer a dos cabecillas de aquellas bandas elderas, uno liberal y el otro conservador, que ya eran bastantes mayores cuando los veía por las calles de Elda. Se trataba, nada más ni nada menos, que de ¡¡La Partida de la Porra!!

(Continuará)

MOROS 93



C/. PI Y MARGALL, 19
ELDA

¡BUENAS FIESTAS!



PARÉNTESIS DEPORTIVISTA POR LAS FIESTAS

La movilización general de los eldenses para la preparación de las fiestas de Moros y Cristianos, así como lo fuerte que ha entrado el verano, han producido una ralentización en las actividades de la ciudad, especialmente en el aspecto deportivo, con la finalización de los torneos locales, la suspensión temporal de los preparativos para la próxima temporada y el comienzo del anual paréntesis veraniego de julio y agosto.

El deporte futbolístico eldense ha acusado esta ralentización y apenas si ha generado noticias en la presente semana, sino más bien expectativas en cuanto a las posibilidades del nuevo presidente del Eldense para establecer una viabilidad económica que permita afrontar la formación del equipo sin los grandes problemas que han lastrado la marcha del club en estas últimas temporadas.

Formación de una directiva eficaz y de solvencia reconocida, estructuración del nuevo equipo con las necesarias incorporaciones de nuevos jugadores y consiguientes bajas de aquellos que no encajen en los

esquemas del nuevo equipo técnico dirigida por Cubiche, captación de nuevos socios que consoliden un cimiento económico necesario, intentar la recuperación del entusiasmo de la antaño numerosa afición deportivista y, sobre todo, limpieza y claridad en cuanto a la solución del déficit económico heredado por Manuel Guill, son los retos a los que éste habrá de enfrentarse de forma inmediata, una vez se extingan los últimos compases de las músicas de la Fiesta. Esperamos y le deseamos el mayor éxito en esta empresa, porque el histórico club azulgrana está, posiblemente, en uno de los momentos más difíciles de su larga existencia, con problemas que, en lugar de resolverse o atenuarse cada temporada, se incrementan y se complican cada vez más. En este aspecto, las próximas semanas han de ser decisivas y nada nos complacería más que poder hacernos eco de la pronta solución de los problemas del primer equipo de fútbol de la ciudad.

F.C.

PINTURA

Treinta y dos obras de la XIV Convocatoria "Pintor Sorolla" se exhiben en la Casa Grande

El pasado viernes, día 18, fue inaugurada la exposición montada con treinta y dos de las obras presentadas a la XIV edición del certamen "Pintor Sorolla", seleccionadas por el jurado del mismo. Entre ellas figuran las cinco obras cuya adquisición por el Ayuntamiento fue recomendada por el mencionado jurado. Como se sabe, en este certamen no se conceden premios propiamente dichos, sino que las distinciones consisten en la compra al artista de los cuadros considerados más destacados.

Las treinta y dos obras expuestas corresponden a pintores de la Comunidad Valenciana, entre ellos nueve de nuestra ciudad y uno de Petrel. Uno de los pintores eldenses, Yolanda Pérez Pérez, figura, con su obra "Es por ti", entre los cinco distinguidos con la adquisición de su cuadro.

Las cinco pinturas adquiridas son: "Balanzas", de María José Pérez Vicente (Valencia); "Homenaje a Eusebio Sempere", de José Payá Guillén (Onil); "El aire gris de la mañana", de Mónica Rodríguez Penalva (Alicante); "Es por ti", de Yolanda Pérez Pérez (Elda); y "Una comida", de Fermín Navarro Vilella (Crevillente).

La exposición permanecerá abierta hasta el sábado, día 3 de julio próximo, pudiendo ser visitada de 5 a 9 tarde.



ESCUELA UNIVERSITARIA DE GRADUADOS SOCIALES

Preinscripción obligatoria para alumnos de primer curso

La Escuela Universitaria de Graduados Sociales de nuestra ciudad comunica que para poder matricularse en el primer curso de la carrera, los alumnos deberán realizar una preinscripción dentro del próximo mes de julio. Los impresos necesarios para ello estarán a disposición de los interesados en Secretaría de la Escuela, de 10 a 13 horas en días laborables.

Harán esta preinscripción todos aquellos que piensen matricularse en septiembre, aunque no reúnan los requisitos necesarios, pero crean poder tenerlos en dicha fecha.

**VENDO NAVE
O SOLAR**
400 m² aprox.
**EN EL CENTRO
DE ELDA**
Teléfono 538 07 40

1799/803

CLÍNICA DE ORTODONCIA

Dra. María Dolores González Cerdá
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D
Telfs. 539 07 55 - 538 22 38 - ELDA

1747

REVOLUCIONARIO SISTEMA TU NECESIDAD ECONÓMICA RESUELTA

Si te unes con Santiago Verdú, Basilio, Segura y otros, aportando 30.000 ó 70.000 Ptas. —que podrás recuperar en 120 días— liquidarás tu hipoteca o podrás comprar tu piso, salvar el comercio o fábrica, o resolver tus necesidades económicas futuras. Posiblemente te rías, pero otros ya se están riendo de satisfacción al ver cómo aumentan sus cuentas corrientes.

SÓLO SOMOS 435 PERSONAS. CUANTO MÁS PRONTO SE ENTRE, MÁS SE GANA.

A LA SUERTE HAY QUE ABRIRLE LAS PUERTAS

EN LA VIDA COMERCIAL JUEGAN UN PAPEL MUY IMPORTANTE
EL DINERO, LA INTELIGENCIA Y LA OPORTUNIDAD

■ ESTA ES TU OPORTUNIDAD ■

Te podemos atender todos los días, incluso sábados por la mañana, en la calle Jardines n.º 42 (tienda de fotografía)

Teléfonos 538 16 92 - 538 19 89 y 538 36 20

PROGRAMA DE FESTEJOS

(VIENE DE LA PAGINA PRIMER.)

Viernes, 25.—A partir de las 8.00 mañana, disparo de morteros.

A las 11.00, desde la calle José M.^a Pemán, se iniciará el Desfile hasta la ermita de San Antón, por las calles Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón, plaza de la Constitución, Espoz y Mina y Los Clérigos. La comparsa de Marroquies, encargada de llevar el santo, sacará la imagen de San Antón de la ermita, desfilando ante ella el Bando Cristiano y el Bando Moro. A continuación, por la plaza de San Antón, Independencia, Laliga, Nueva, Ortega y Gasset y San Francisco, continuará el des-

file hasta la iglesia de Santa Ana, donde quedará depositada la imagen del santo anacoreta.

A las 7.00 de la tarde, por el mismo itinerario de la Retreta, GRAN DESFILE INFANTIL, con sus Abanderadas, Capitanes y bandas de música, finalizando en la Avda. Chapí.

Sábado, 26.—A partir de las 8.00 de la mañana, disparo de salvos.

A las 10.30, y partiendo de la calle José M.^a Pemán, el Bando Cristiano iniciará el ALARDO Y GUERRILLA, que discurrirá por las calles Antonino Vera, Padre Manjón, Avda. de Chapí, Maura, Nueva, Colón y plaza Constitución,

donde se producirá el asalto al castillo levantado al efecto, tras el acto de la arrogante EMBAJADA MORA. Esto último tendrá lugar, aproximadamente, sobre las 12.00 del mediodía.

A las 5.30 de la tarde, comienzo de la brillante ENTRADA CRISTIANA, que tendrá lugar por el mismo itinerario de la Retreta, marchando en primer lugar el Bando Cristiano y a continuación el Bando Moro.

Domingo, 27.—A las 8.00 de la mañana, GRAN DIANA de todas las comparsas con sus bandas de música, que recorrerá las principales calles de la población, partiendo de la plaza de la Constitución y finalizando frente al Mercado de Abastos.

Iniciará el recorrido el Bando Moro, seguido del Cristiano.

A las 11.00, partiendo del cru-

Dr. F. NAVARRO

**PSIQUIATRÍA
PSICOTERAPIA**

**Nuevo domicilio:
GRAN AVENIDA, 25
(1.ª esc. - 1.º B)**

Teléfono 539 62 77

1856/59

OCASIÓN

**SE VENDE DÚPLEX
EN PLAYA SAN JUAN
(MUCHAVISTA) A ESTRENAR**

3 habitaciones, comedor-salón, cocina, baño, y aseo, etc. Garaje subterráneo con trastero. antena parabólica, piscina, zona deportiva, etc. Preciosas vistas al mar. Precio de ocasión.

Teléfono 538 76 45



**Academia de Arte
Castaño**

RECUPERACIONES

ESTAMOS ESPECIALIZADOS EN:

- **DIBUJO TECNICO**
EGB - BUP - COU - F.P. - DISEÑO - INTERIORISMO
DELINEACION - INGENIERIAS
BELLAS ARTES - ARQUITECTURA
- **DIBUJO ARTISTICO Y PINTURA**
(CLASES EN GRUPO) DIVERSAS TECNICAS
PREPARACION BELLAS ARTES Y
ARQUITECTURA
- **DECORACION (INTERIORISMO)**
INFORMATE DEL NUEVO PROGRAMA Y HORARIOS



**CLASES INTENSIVAS DE VERANO IMPARTIDAS
POR PROFESORES LICENCIADOS**

INFORMACION EN:

TEL. 539 92 09

AVDA. CHAPÍ, 20 ELDA

ce Reyes Católicos-Juan Carlos I, plaza Sagasta, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Colón e Iglesia, hasta el templo de Santa Ana, donde se efectuará la OFRENDA FLORAL a la Patrona de la Ciudad, la Santísima Virgen de la Salud, celebrándose a continuación una solemne MISA CANTADA en honor a San Antón en la que intervendrá el Orfeón Polifónico del Centro Excursionista Eldense. Esta misa dará comienzo, aproximadamente, a las 12.30. Finalizada la misma, EXTRAORDINARIA MASCLÉTÁ en las inmediaciones del templo.

A las 5.30 de la tarde, y por el mismo recorrido de la Retreta, FASTUOSA ENTRADA MORA, que abrirá el Bando Moro por el orden ya citado anteriormente, seguido del Bando Cristianos.

Lunes, 28.—A las 8.00 mañana, disparo de cohetes.

A las 10.30, y por el mismo itinerario del anterior, ALARDO Y GUERRILLA, que abrirá el Bando Moro, perseguido por el Cristiano, hasta el castillo levantado junto al Ayuntamiento, ante cuyo castillo, y aproximadamente a las 12.00 de la mañana, se celebrará la VIBRANTE EMBAJADA CRISTIANA, seguida de una gran batalla de arcabuceria y del asalto y rendición de la fortaleza, con el triunfo definitivo de las fuerzas Cristianas.

A las 6.00 de la tarde, desde la iglesia de Santa Ana, GRAN PROCESIÓN-TRASLADO de la imagen de San Antón hasta su ermita, por las calles San Francisco, Pedrito Rico, Antonino Vera, Pemán, Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza Constitución, donde terminará el recorrido procesional, siguiendo el traslado por Espoz y Mina, Andrés Amado, Independencia y plaza de San Antón.

A la entrada del santo a su ermita, se disparará una EXTRAORDINARIA MASCLÉTÁ y entre el incesante voltear de campanas, el estruendo de la pólvora y las músicas festivas, se darán por finalizados los festejos del presente año.



El flautista y los «Ratones» desfilando en Hamelin hacia el lugar de la representación.

CUENTOS Y LEYENDAS POPULARES, PRESENTES EN CIUDADES ALEMANAS DE HOY (y II)

- Del flautista de Hamelin a los cuatro músicos de Bremen, pasando por el mítico Roldán, el rosal milenario de Hildesheim y otras curiosidades

Por ALBERTO NAVARRO PASTOR

(Conclusión)

EL OMNIPRESENTE FLAUTISTA DE HAMELIN. — A unos 40 kilómetros de Hannover se encuentra el pueblo de Hamelin, a orillas del Wesser, villa privilegiada del folklore alemán, que conserva y cuida amorosamente la leyenda del «Cazador de ratas» o «Rattenfänger», cuyo recuerdo está gráficamente presente en numerosos puntos de la ciudad, en carteles de hierro y bronce dorado en edificios y comercios, en relieves en algunas de las antiguas casas típicas de la ciudad, con un cuerpo principal adelantado a la fachada y sus frontones picudos, ricamente adornados con detalles renacentistas, algunas de ellas de los siglos XV y XVI, como la «Casa del Cazador de ratones» o «Rattenfängerhaus», soberbio edificio orgullo de la ciudad.

En el extrarradio, en el jardín junto al Nuevo Ayuntamiento, se levanta un monumento en hierro forjado, de factura moderna, también dedicado al flautista y a los niños que le seguían, bailando al son de sus mágicos sonos.

Todos los domingos celebra Hamelin una representación escénica del famoso cuento, y son dignos de admiración el interés y el entusiasmo que ponen en sus respectivos papeles todos los componentes del grupo que actúa, cuyo ensayo general, inmediato a la representación, se realiza a la vista del público, en una plaza junto al antiguo monasterio de San Bonifacio, patrono de nuestra vecina villa de Petrel.

Los componentes del grupo son todos habitantes de Hamelin y en la representación participan niños y niñas, jóvenes, mayores y personas de edad, personificando los papeles del flautista, el alcalde y síndicos, los ratones —encarnados por niños que visten una especie de mono gris con larga cola y cabeza ratonil con bigotes, y andan casi siempre agachados como su papel requiere— y pueblo, que primero exige contratar al flautista, después ríe y baila cuando la plaga de ratas se ha alejado, luego se burla del músico cuando reclama lo que se le prometió, y finalmente llora y clama cuando el despedido flautista hace sonar su mágica flauta y todos los niños del pueblo se van cantando y bailando detrás de él para desaparecer, hecho que ocurrió, según la leyenda, en el año 1284, cuando desaparecieron 130 niños del pue-

blo y nunca más se supo de ellos.

La representación tiene lugar al mediodía, en un tablado ante la «Hochzeitshaus» (Casa de las Bodas) y la iglesia principal y es seguida con interés por innumerables espectadores, alemanes y extranjeros, casi siempre acompañados por niños, encantados con el espectáculo. Cuando finaliza la representación, entre los aplausos del público, se abren las puertas de un carillón en la citada «Casa de las Bodas» y comienzan a pasar muñecos representando al flautista, los ratones, y después los niños, entre el sonido musical de la flauta.

Hamelin, a la vez que rinde homenaje a su personaje y acontecimiento legendario, obtiene grandes beneficios de los turistas y viajeros que acudimos atraídos por la fama de su representación, y así puede decirse, sin intención peyorativa, que el pueblo entero vive del cuento, de un cuento que se forjó probablemente en las largas noches invernales del medievo, sobre un oscuro suceso del siglo XIII que los hermanos Grimm recuperaron para deleite y recreo de los niños de todas las edades y para que Hamelin ostente orgullosa su sobrenombre de «la ciudad del cazador de ratones».

LA FUENTE DE LOS CUENTOS EN BERLÍN. — También en la megápolis berlinesa, aún más colosal tras la reunificación, hemos podido hallar otra demostración de esa devoción germánica por sus antiguas leyendas, consejos y cuentos populares, al encontrarnos en el Friedrichshain Volksgarten, en el corazón del Berlín Oriental, la llamada «Marchenbrunnen» o «fuente de los cuentos».

Allí, en medio de un hermoso parque de copudos árboles, frescas fuentes, recoletos senderos y bien cuidados parterres de flores, se construyó un amplio estanque monumental, con juegos de agua y numerosos grupos escultóricos, representando en mármol las más deliciosas figuras de los cuentos infantiles, Caperucita Roja y el lobo, Blanca Nieves y sus siete enanitos —que ya habíamos encontrado en Colonia, en una bella fuente de hierro forjado con detalles dorados, de origen medieval, representando con sus hojarasca y sus ramas retorcidas el bosque en el que se refugiaban Blanca Nieves y sus pequeños amigos— Hansel y Gretel, Pulgarcito y mu-

CLÍNICA DENTAL
D.ª VIRGINIA FERNÁNDEZ BODEREAU
Avda. Chapí, 41 • 1.ª B
Telf.: 539 95 47
(Descuentos especiales para jubilados)

Centro CERVANTES ESTUDIOS

CERVANTES

CENTRO DE ESTUDIOS

Clases individuales
y en grupos reducidos de
apoyo y repaso para verano.

CLASES QUE IMPARTIMOS:

- * **E.G.B.**
- * **B.U.P., F.P., C.O.U.**
- * **IDIOMAS**
- * **GRADUADO ESCOLAR**

INFORMACIÓN Y MATRÍCULA

Avda. Chapí, 63 - entlo. Virrey Poveda, 20 - entlo.
Telf.: 539 76 32 Telf.: 695 04 60
— ELDA — — PETRER —

Recuerde: Somos un Centro Especializado en Clases de Recuperación

1868/70

chos otros que no pudimos identificar, entre los que tal vez estuvieran clásicos personajes de los cuentos alemanes como Juan Sin Miedo, Rappunzel, la Dama Blanca, el Soldado astuto, la Sirenita, las ondinas de lagos y ríos y tantos otros que llenaron de misterio y encanto la infancia dorada de tantos niños.

EL ROSAL MILENARIO DE HILDESHEIM.— Un corto desplazamiento desde Hannover lleva a otra encantadora población de la Baja Sajonia, Hildesheim, que hasta 1945 era uno de los pueblos que mejor habían sabido conservar el antiguo ambiente de sus casas medievales con fachadas de viguerías vistas, cruzadas, picudos frontones profusamente adornados y con artísticas pinturas, rótulos góticos o esgrafiados en sus fachadas, lugar escogido por su belleza y sosegado ambiente por infinidad de jóvenes matrimonios alemanes para su viaje de bodas.

Al igual que Hannover, el pavimento de Hildesheim constituye un guía mudo para viajeros, pero no con la línea roja que en Hannover serpentea de uno a otro lugar de atracción. Aquí lo que guía hacia lo más digno de ver en su conjunto urbano es una rosa, pintada en aceras, con estudiada distancia entre unas y otras para que no quede monumento o lugar de interés sin su clara indicación.

La elección de una rosa para ser guía de la ciudad no es caprichosa sino que obedece a una de las más hermosas leyendas que atesora pueblo alguno y que es una herencia viva de toda la existencia de Hildesheim, incluso en nuestros días.

Cuenta la leyenda que en el siglo IX, en el año 815, Luis el Piadoso, fatigado por una jornada de caza, escondió su relicario entre las ramas de un rosal y se durmió. A la mañana siguiente, al querer retirar el cofrecito del rosal no le

fue posible hacerlo a pesar de sus esfuerzos.

Considerando esto como una señal divina, hizo construir una capilla en el lugar, y más tarde una iglesia obispal, en torno a la cual fue levantándose el pueblo de Hildesheim. Desde aquel tiempo, el rosal extiende sus ramas en el ábside de la hoy catedral y desde hace siglos es famoso por su perennidad, habiéndose hecho popular en la región la leyenda del rosal milenario.

En marzo de 1945, con Alemania prácticamente derrotada, los bombardeos aéreos aliados arrasaron la ciudad y el rosal milenario quedó totalmente devorado por las llamas, igual que la catedral. Sorprendentemente, o milagrosamente, como se quiera, al llegar el invierno de dicho año 1945 el milenario rosal volvió a retoñar, y poco después a ofrecer nuevas rosas, las primeras después de la tragedia. Con la resurrección de su emblemático rosal, la ciudad de Hildesheim renació de sus cenizas y emprendió afanosamente su reconstrucción, levantando sus edificios y lugares característicos, con tal cuidado y amor por su pasado, que consiguió volviera a tener el mismo aspecto en su centro histórico a los principales edificios y monumentos que tenía antes del bombardeo.

Un pueblo nacido por un hecho prodigioso y engrandecido en torno a su histórico rosal, unido a este mítico arbusto en la prosperidad y en la adversidad, sabe mantener intacta, vigorosa y viva, su leyenda-historia prodigiosa del rosal milenario, con el mismo amor que las ciudades y pueblos alemanes se aferran a sus tradiciones, hechos históricos o a la entraña del cuento popular, para dar a su vida cotidiana el toque mágico de una antigua conseja o de los cuentos populares que han hecho palpar el corazón de todos los niños del mundo.



Caperucita y el lobo. Uno de los motivos de la «Fuente de los cuentos» en Berlín.

**ahumados
salazones
conservas de pescados
artículos de importación
y bebidas especializadas**

SALAZONES SERRANO, S. L.



**LA CALIDAD Y EL SERVICIO
SON NUESTRA DIFERENCIA**

POL'G INDUST CAMPO ALTO PARCELA 118 A TLF (96) 539 08 49

APART. DE CORREOS 346 03600 - ELDA (Alicante)

¡¡ATENCIÓN!!

SI BUSCA VIVIENDA DE PROTECCIÓN OFICIAL.
NOSOTROS SE LA OFRECEMOS CON LLAVE EN MANO

- EDIFICIO EN AVDA. ALFONSO XIII .15
- EDIFICIO EN C/ JUAN DE AUSTRIA

GRANDES FACILIDADES Y AYUDAS FAMILIARES
ENTRADA MÍNIMA A CONVENIR

INFORMACIÓN: PROMOCIONES ORTUÑO

1854/57

Telf.: 538 73 10



CAJA
de
PROMOCIONES
COSTA BLANCA
PROMOCION
CONSTRUCCION
Y VENTA INMOBILIARIA

**¡NO
LO
DUDE!**

AHORA YA PUEDE TENER SU APARTAMENTO, BUNGALOW O CHALET EN LA
MEJOR ZONA DE LA COSTA BLANCA, EN TORREVIEJA.

NUESTROS PRECIOS NO TIENEN COMPETENCIA.

EJEMPLO: DUPLEX 3 DORMITORIOS, CON 105 M2 DE JARDÍN, 5.800.000 Ptas.
VEINTE AÑOS DE EXPERIENCIA AVALAN NUESTRA EMPRESA
VENGA Y COMPRUEBELO.

Para más información, llámenos al telf.: 670 51 89

¡SI QUIERES, PUEDES!

1869

MOROS Y CRISTIANOS EN VERSO

Hace ya muchos años, en 1950 y 1951, la revista "DAHE-LLOS" dedicada a las letras eldenses, que por aquel tiempo veía la luz, publicó números especiales sobre la Fiesta de Moros y Cristianos de Elda. En prosa y en verso, muchos de los trabajos de dichos números se dedicaron a glosar y exaltar la gran fiesta de la primavera eldense. Hoy hemos querido traer aquí algunos de aquellos versos, juntamente con otros que vieron la luz en los primeros años de este semanario.

"LA FIESTA DEL COLOR"

Barbas, color, sedas, ritmo...
Elda: Moros y Cristianos.
Más de diez siglos de historia,
marciales y abigarrados,
bajan por la calle Nueva
bordando sueños atávicos.

Morazos de mazapán,
moras de pecho cristiano,
que así estarán todo el año,
y moros que hoy nada más
pueden llamarse cristianos.

Mahoma en el cielo azul
con Cristo juega a los dados.
El aire es bandera verde,
lunada de albor lunático,
y el sol va sembrando cruces
de fuego por los tejados.

Cortadores guerrilleros
con alfanjes plateados,
—gajos de manguantes lunas—
cortarán hoy los zapatos
que han de aparar odaliscas
de un redimido serrallo.

Bolón, ceñudo y guerrero,
como auténtico morazo,
con los raires del tren
ciñe su alquicel, ufano,
y a través del valle en bulla
dicen que al Cid le ha lanzado
su cartel de desafío
que el viento va pregonando.

Y el viejo alcázar eldense,
ciego de siglos y ocasos,
enloqueció de clarines
al trote de los caballos,
y anda por la val vendiendo
romances desmeñados.

Hiptonizada la tarde,
florece de arcabuzazos...
Pólvora, sedas, color:...
Elda: Moros y Cristianos.

Juan Madrona

"DESFILE DE ENSUEÑO"

Luce la mañana hermosa
un broche de primavera,
con destellos de arcoiris
prendido sobre la tierra.

Hay clarinadas de risa
y alborozo de trompetas,
jorgorio de clarinetes,
tañidos de panderetas,
feria de sedas y fresco,
gozo de herraduras nuevas.

De una carroza, entre huries,
una media luna cuelga,

y a la grupa de un caballo,
ruborosa y retrechera,
una princesa gitana
que se olvidó ser morena.

La gente va presurosa.
¡Ya están en la calle Nueva
los heraldos, anunciando
el comienzo de la Fiesta!

¡Viene ya una abanderada...!
Pero, antes, abriendo brecha,
llega un capitán bizarro,
dos luceros por espuelas.

Los arneses del caballo
jubiloso tintinean,
y entre inquietos pasodobles
de música revolera
las capas azul y grana
de los cruzados ondean.

Los enfaldados Navarros,
tras garbosos cantineras,
prontas las rectas espadas,
sus andares contonean.

Van los Estudiantes locos,
metidos en sus gorgueras,
bien armados con cucharas
y al aire las capas negras.

Pasan los Contrabandistas,
y de contrabando llevan
ramos de claveles rojos,
geranios y rosas frescas.

Un violín habla de amores;
cien panderos le contestan...
Es la altiva caravana
de los Zingaros, dispersa,
en orgía de colores
que las pupilas incendian.

Hay un tropel de miradas
hacia un Pirata que llega.
El muñón horripilante
de su brazo de madera
va señalando el camino
hacia una isla desierta.

Cuatro fornidos mulatos
llevan el tesoro a cuetas.

Y vienen los africanos
—puro, alfanje y barbar luengas—
los negros, negros, blandiendo
pavorosas calaveras,
entre odalistas gentiles
que arrastran áureas chinelas,
con una hirviente cascada
de luces en las diademas,
que cabrillean gozosas
al compás de las zalemas.

Los esclavos del Sultán
el trono moro rodean,
y al tam-tam de los timbales
las cimitarras flamean.

Es un visión de ensueño
la que el cortejo despliega,
haciendo vibrar los aires
de armonía y de belleza.

Arcoiris bullicioso,
que brinda en sus calles Elda,
poniéndole a la mañana
un broche de primavera.

Carola González

"FIESTA DE LUZ EN EL VALLE"

Ved la Fiesta de los Moros
—colorido y alegría—;
la ciudad le roba al día
sus encantos y sus oros;

los miríficos tesoros
a la pródiga Floresta...

La gracia se manifiesta
como el aroma en la Flora,
como la luz en la Aurora,
cuando Elda rebosa en fiesta.

Se para el sol en la esquina
con su piropo vehemente,
a ver pasar el torrente
de la gracia femenina.

El cielo se difumina
al ascender tanto anhelo;
y el sol se turba en el suelo
por no saber con certeza
en que parte hay más belleza,
si en la tierra o en el cielo.

Los niños son cual bandadas
de avecillas tropicales,
pues su veste son cristales
de las selvas encantadas.

Pasan las abanderadas
con el cielo en su mirar...
¿Son nereidas de la mar,
o hadas de un cuento de armiño
que nos llevan a lo niño
por la gloria de soñar?

Pasma el desfile de hermosas
en vistosas caravanas;
odaliscas y sultanas
en orientales carrozas.

Sus pupilas, misteriosas;
y sus dientes, granizados;
labios de flor de granado;
gargantas de mirra y miel,
donde desgrana un rabel
himnos del Edén soñado.

Más hermosa es la cristiana
en su carroza de tul;
la cubre un dosel azul,
de exquisita filigrana.

En su rostro, la mañana,
de este Levante español;
su cabello, el arrebol
que en los mares reverbera...
¡Es toda la Primavera,
con flores, aves y sol!

Triunfa mayo en su canción,
en su luz, en su poesía;
Elda capta esa alegría
en magnífica eclosión.

El encanto, la emoción,
en todo se manifiesta
como el oro en la Floresta,
como el efluvio en la Flora,
como la luz en la Aurora...
¡Que Dios guarde nuestra Fiesta!

Francisco Molla Montesinos

PROFESOR TITULADO IMPARTE CLASES DE E.G.B. - B.U.R y F.R.

A todos los niveles, individual o grupos reducidos (2 ó 3). C/. Padre Manjón, 3 - 4.º B

1866... Teléfono 539 87 55

SE VENDEN 2 PISOS DE GRAN LUJO - 1.º y 4.º A ESTRENAR

C/. Jaime Balmes, 6 (frente al Jardín de la Concordia). 100 m2 útiles, 2 baños, 4 armarios empotrados, etc. 1.º piso con patios de 10 y 32 m2 (éste, muy soleado) 4.º piso con terraza interior muy soleada. 9.500.000 ptas.

1868... Teléfono 538 01 84



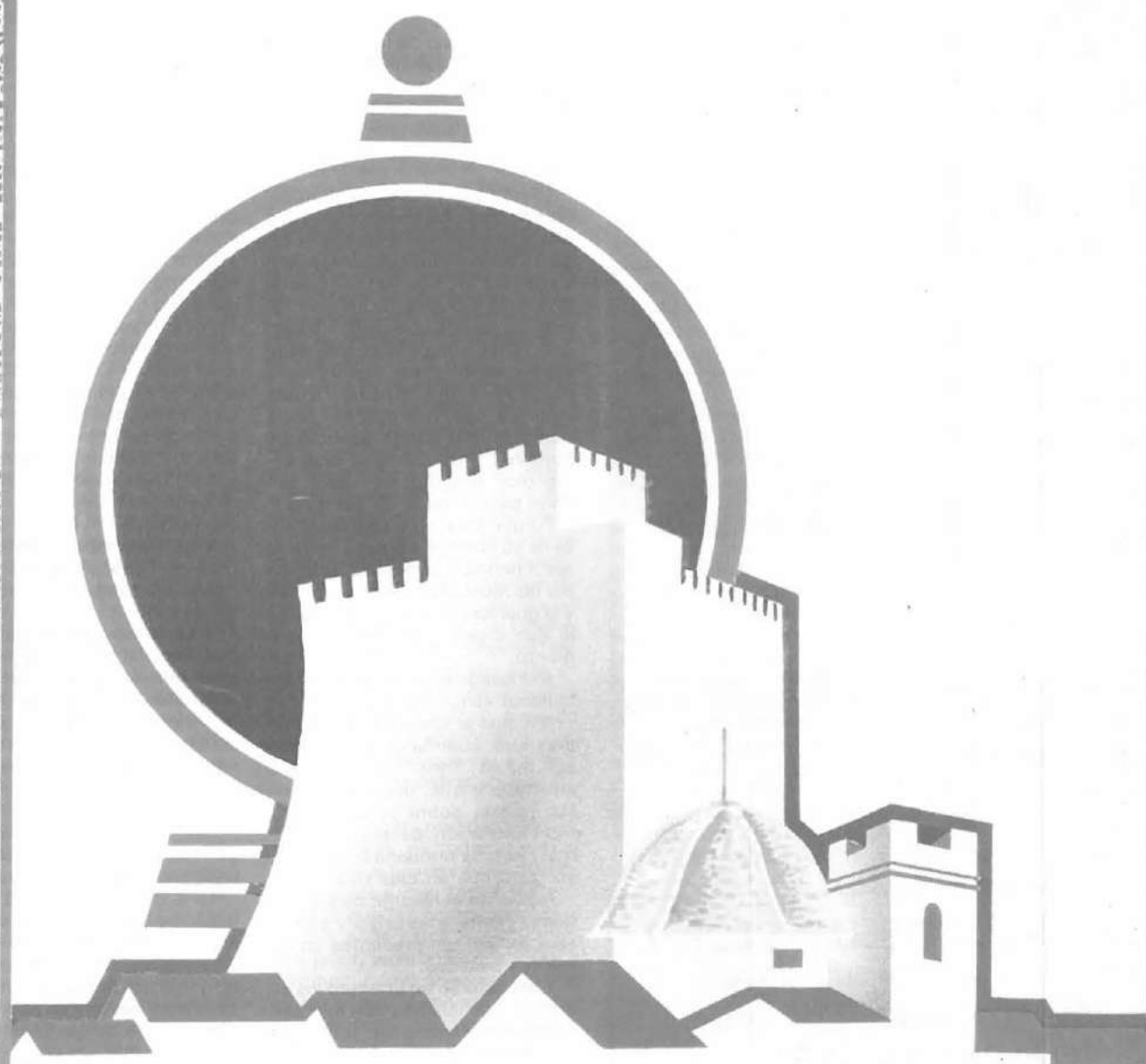
"CITROËN EUROCASIÓN"

Si necesita un coche usado que esté como nuevo antes de comprar visite AUTOS BAÑÓN, S.A.

Le ofrecemos las máximas condiciones, hasta 2 años de garantía en piezas y mano de obra, pagarlo hasta en 5 años y sin entrada. Además, si compra su vehículo antes del 30 de Junio le obsequiaremos con una bicicleta de montaña.

AX GTI A.Acondicionado	M-3478-NM
ZX 16 I. AURA A.A.	M-2209-NK
BX 16 TRS ATHENA A.A. + D. Asistida	A-3483-BD
BX 19 TRD A.A.	A-9971-AK
SEAT IBIZA	A-0428-BT
SEAT MALAGA DIESEL	A-7480-BS
FORD ORION 1.6	A-5468-AP
FORD ORION 1.6I GUIA	A-4622-AS
PEUGEOT 205	A-8798-AM
RENAULT EXPRESS D.M.	A-6645-AP
OPEL KADETT COMBO	V-2805-CT

AUTOS BAÑÓN, S.A.
CONCESIONARIO CITROËN
Carretera de Alicante, km. 376
Teléfono 539 04 99 • ELDA



FELICES FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

Caja de Crédito de Petrol

COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA



Nacimos aquí

**ABRIMOS
EN
FIESTAS**

**SUS FOTOS
EN 1 HORA**

**FOTO
ESTUDIO**

TECNO

C/. Juan Carlos I. 40
Teléfono 539 16 48

**LOMA BADA
CHALET A ESTRENAR**
12 AÑOS PARA PAGAR
Teléfonos
538 40 20 y 537 31 54

Dr. D. FRANCISCO SELLERS LÓPEZ
OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA
c/. JOSÉ M.ª PEMÁN, 17 - 1.º B
TELÉFONO 539 46 31
ELDA

1653: (alt.)

La A.VV. Cruz Roja se presentará mañana con una fiesta

Recientemente se ha constituido la Asociación de Vecinos de la zona Cruz Roja y calles adyacentes, que abarca un amplio sector de la ciudad, que hasta ahora carecía de este importante medio de representación y convivencia que son las Asociaciones de Vecinos.

Para efectuar la presentación oficial de esta nueva asociación, su Junta Directiva, presidida por Antonio Olaya, ha organizado varios actos, que tendrán lugar mañana, sábado, con arreglo al siguiente programa.

A las 6.00 tarde, en la plaza Luis Braille (junto al edificio Cruz Roja), habrá una fiesta dedicada a los niños, con juegos y reparto de regalos.

A partir de las 10.30 noche, se celebrará en el mismo lugar una gran verbena, en la que se dará a conocer la composición de la Junta Directiva de la A. de Vecinos. Además, se sortearán varios regalos entre los asociados asistentes.

Según declaró el presidente, señor Olaya, la Asociación quiere fomentar la celebración de actos culturales, de manera especial por parte de la juventud, y buscar soluciones a problemas que afectan a la zona y a otros generales y de mayor envergadura, como puede ser el de la drogadicción.

CARTA ABIERTA A UN FORASTERO

¡Oye, forastero! Tú que tal vez pretendes pasar de largo, porque, al preguntar qué monumentos y colecciones de arte tenemos en Elda, has hecho un gesto entre perplejo y desilusionado al que te contestaba que aquí no hay nada de eso.

¡Oye! Tú que estás acostumbrado a impresionar tu retina y tu memoria con objetos palpables y cosas que luego se puedan describir y comprobar, sigue en tu empeño y no interrumpas tu camino. Si eres un hombre práctico, no vengas a Elda, porque Elda, que siempre ha sabido crear riqueza de la nada, es un lugar solamente para aquellos que saben soñar. Para hombres con plena esencia de hombres. Para hombres que, como dice Anaxágoras, estén hechos para mirar a las estrellas.

Porque Elda, en el centro del valle de su nombre, no tiene horizontes infinitos y humanos; acotada por las montañas que la circundan y la guardan, su horizonte — digan lo que digan — sólo es el firmamento.

Allá queda la lejana historia que la llamó «casa de regalo».

Ahí está el tesón de unos hombres que, cuando el río les niega sus aguas, forjan una industria inusitada y que, de acuerdo con las teorías sobre producción y transformación de materias primas, estaba condenada al fracaso, pero que en Elda triunfó.

Aquí está el resurgir de su economía frente a las crisis y demás zancadillas, tan presentes en recientes pasados.

Y ahí estarán en el futuro los eldenses, con ilusión y con brío, saltando por encima de todos los obstáculos, para que Elda siga siendo el gran pueblo que sus gentes se merecen y se ganan cada día.

Unos se sentirán absorbidos por su actividad económica y el bienestar que ello supone. Otros volcarán su ilusión en los «Moros y Cristianos» y pensarán que no hay cosa capaz de hermanar más a los hombres. Y, sobre todos, nuestro cielo azul, como el manto protector de la Virgen de la Salud, y los brazos abiertos y acogedores del Cristo del Buen Suceso. Porque, ¿qué mejor suceso se puede encontrar que el de venir a Elda alguna vez?

Por eso yo te digo, forasteros, que no te pares en Elda, porque si lo haces, no importa cuál sea tu credo ni tu opinión, ya nunca te sentirás a gusto en el camino. Una parte de tu corazón se quedará aquí y, a cambio, te llevarás, tal vez sin saberlo (porque Elda es así de generosa), una parte del corazón eldense.

Y siempre recordarás las marchas cristianas y moras cuando la primavera comience a vestirse de verano.

Y en el mes de septiembre no podrás evitar mirar el cielo, y cualquier estrella fugaz te traerá a la memoria «la Alborada».

Y siempre, ante cualquier circunstancia, el duende de tus pensamientos te dirá suavemente, pero con firmeza y verdad: «En Elda se habría resuelto mejor».

Oye, forastero, un pueblo es algo más que unos monumentos, unos jardines o unos retablos.

Te lo digo yo, que una vez fui forastero como tú, y que ahora, al casi serlo de nuevo, sé lo que ello significa, y siento desgarrarse mis sentimientos por no haberme quedado para siempre en este lugar al que siempre se desea volver.

José A. Sirvent Mullor
Cronista Junta Central

**MUDANZAS
TOLEDO
EMBALAJES
GUARDAMUEBLES**
C/. ALFÉRECES PROVISIONALES, 8 (ESQUINA
A JUAN DE LA CIERVA) bajos. ELDA
1623/27 Tels. 538 53 17 - 01 93 • 537 45 13

**SE PRECISA
PROFESOR / PROFESORA
DE VALENCIANO**
Para impartir clases
en academia.
1868/59 Teléfono 539 76 32

**SE VENDE
PRECIOSO PISO NUEVO
A ESTRENAR**
en c/. Nueva, 16 - 2.º C
De 92 m2 útiles, más trastero
en terraza con dos baños
completos, 4 habitaciones,
etc. Precio: 7.000.000 ptas.
1862/ Teléfono 538 01 84

RESTAURANTE

Catering

INDALO



Y LES INVITAMOS A CONOCER NUESTROS

* SALONES CLIMATIZADOS Y SONORIZADOS, ESPECIALES PARA
* BODAS * BANQUETES * CONVENCIONES,

A VISITAR NUESTRA **TERRAZA BAR**

Y A DEGUSTAR LOS MÁS SELECTOS PESCADOS, MARISCOS
Y ARROCES DE NUESTRA TIERRA

Catering
INDALO

CONSULTE NUESTROS MENÚS Y PRECIOS PARA SUS CONMEMORACIONES FAMILIARES, Y SOLICITE FECHAS DE CELEBRACIÓN

Avda. Libertad, 35-36 (Pol. Salinetas) • Tfnos. 695 04 35 - 537 36 63 • PETRER

CERCA DE 3.000 ESCOLARES ELDENSES PARTICIPARON EN EL «I CONCURSO DE EDUCACIÓN PARA EL CONSUMO»

El pasado martes se dio a conocer el fallo del primer concurso «Educación al Consumo en la Escuela», organizado por las concejalías de Consumo y Educación, y en el que han participado los diversos centros escolares de la ciudad a lo largo de cuatro meses. En este período, se han llevado a cabo unos 200 talleres sobre los temas de la adicción al tabaco y el consumo de aditivos.

Participaron en total cerca de 2.800 escolares y se han presentado cerca de 400 dibujos, viñetas y cómics relativos al grave problema del uso del tabaco en la edad juvenil.

El jurado que calificó los casi cuatro centenares de dibujos antes citados, otorgó los siguientes premios: 1.º Una bicicleta, valorada en 30.000 pesetas, a Mario A. Díez Urrea, del colegio «Juan Rico y Amat» (6.º de EGB). 2.º

Material didáctico, valorado en 20.000 pesetas, a Ricardo Albero, del mismo colegio y curso. 3.º Material didáctico por valor de 15.000 pesetas, a Pascual Guerrero Vergara, del colegio «Miguel Servet» (8.º curso).

Con los dibujos premiados se ilustrarán los folletos y demás publicaciones de la campaña que va a organizar la OMIC sobre los problemas relacionados con el consumo del tabaco.

Toda la actividad de los talleres ha sido coordinada por la monitora Irene Cervera, que se ha mostrado muy satisfecha del fruto de los mismos entre los escolares eldenses, tanto en el tema del tabaco como en el de los aditivos y colorantes alimentarios, habiendo contado en todo momento con la entusiasta colaboración de los profesores.

RECORDANDO

ELDA - 1967

NÚMERO 549. 4 MARZO. «De satisfacción», así sintetizaba su estado de ánimo VALLE DE ELDA al comentar la inauguración del Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción de nuestra ciudad, creado por Orden del Ministerio de Justicia de 11 de Noviembre de 1965. El acto fue presidido por el Presidente de la Audiencia Territorial de Valencia, Cándido Conde Pompidu. El acto inaugural tuvo lugar en el salón de la Casa Consistorial, pronunciando el alcalde, Sr. Porta Vera, unas palabras en las que expresó la satisfacción de la ciudad por la creación de este Juzgado, en el que se integraban los Partidos Judiciales de Monóvar y Novelda.

da por una comisión de nuestro Ayuntamiento de aquella ciudad, en el que figura la declaración de hermandad entre ambas ciudades.

Alumnos del Taller Escuela Sindical de Elda obtienen nuevos éxitos en el concurso nacional de Formación Profesional celebrado en Madrid en el presente mes. En la especialidad de modelistas-patronistas de calzado, categoría B., resultó vencedor el alumno Luis Lizón García, de 17 años, campeón nacional. Antonio Monzó González, de 18 años, subcampeón nacional A. de zapatería.

...

El Ayuntamiento informó de la liquidación del presupuesto municipal ordinario de 1966, que arrojó un superávit de 4.741.612 ptas.

Vicente Valero

...

En el Pleno Municipal el alcalde dio cuenta de los actos celebrados en Novo Hamburgo (Brasil) con motivo de la visita realiza-

José Moreno
peluqueros

ANÁLISIS DEL CABELLO
C/. Azorin, 1 • Tel. 538 03 59

SE VENDE

PLAZA DE GARAJE CERRADA,
PARA 2 COCHES MEDIANOS

EN C/. NUEVA, 16

Precio: 1.700.000 Ptas.

1867/9 Telf.: 538 01 84

SE VENDEN O ALQUILAN PLAZAS DE GARAJE

Abiertas y cerradas.

En Elda y Petrel.

1854/57 Teléfono 538 73 10

CRISTASUEL

CRISTALIZADOS y PULIDOS

LIMPIEZAS EN GENERAL

Teléfono 539 62 34

PROMOCIONES LAS CHIMENEAS, S.L.

LES ANUNCIA

LA PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE V.P.O. DE 70 Y 90 M2 AL:

- 5% DE INTERÉS,
- 20 AÑOS DE AMORTIZACIÓN
- MENSUALIDADES SOBRE 23.000 Ptas., y
- HASTA EL 20% DE SUBVENCIÓN A FONDO PERDIDO.

Información y venta:

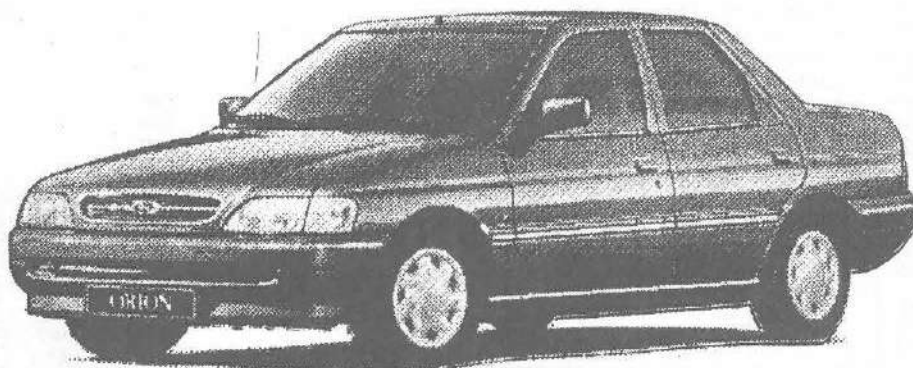
URBANIZACIÓN "LAS CHIMENEAS"

C/. JARD. REY JUAN CARLOS I, N.º 2 - BAJO

03610 PETREL

TELF.: 537 46 61

**Tienes muchas
razones
para comprarte
un Orion CLX**



**y sólo una para
no hacerlo.**

Acércate a tu Concesionario Ford y descubre todo lo que te ofrece el Orion CLX. Un atractivo diseño. Un cuidado interior. Un interesante equipamiento. Un motor ecológico.

Un increíble precio. Una gran seguridad y fiabilidad...

En fin, que sólo puedes tener una razón para no desear comprarte un Orion CLX: tener ya uno.

Orion CLX 1.495.000 Ptas.*

*Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos.

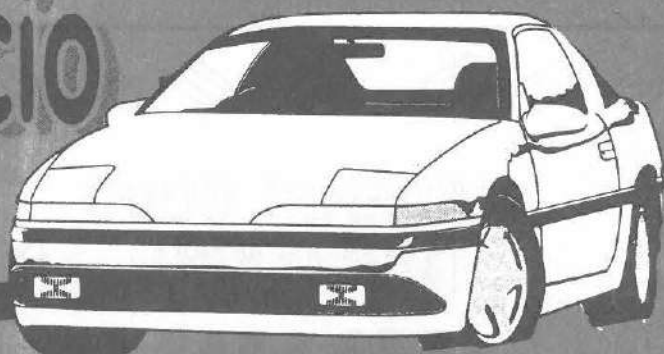


Automóviles Murcia, S.L.

Ctra. Madrid - Alicante, Km. 375 - Teléfonos: 537 56 11 - 537 13 50 - **03610 PETREL**

Compra-Servicio

Del Motor



LOS PRECIOS HAN SUBIDO:
Ahora en Junio
CURT HERMANOS, S.L.

**Concesionario RENAULT para
ELDA, PETREL Y COMARCA**



**LE MANTIENE LOS PRECIOS ACTUALES
HASTA LA TOTAL LIQUIDACIÓN DE
LOS VEHÍCULOS EN STOCK
ANTERIORES AL 31 de MAYO
VENGA A VERNOS Y FAVORÉZCASE DE
NUESTRAS INMEJORABLES
CONDICIONES DE VENTA.**

*** DESCUENTO DE HASTA 195.000 Pts.**

*** TASA FINANCIACIÓN AL 15%**

INFORMESE EN:  **CURT HERMANOS, S.L.**

RENAULT

Carretera Alicante-Madrid, Km. 377,5
Telf.: 537 06 62 - Elda/Petrel

RENAULT OCASIÓN



**LA MEJOR
OFERTA DE V.O.
GARANTÍA DE
TRES MESES
A UN AÑO**

INFORMESE EN:



RENAULT

CURT HERMANOS, S.L.

Carretera Alicante-Madrid, Km. 377,5
Telf.: 537 06 62 - Elda/Petrel

CAR DIFFUSION

**03
70**

**COMPRA-VENTA
VEHÍCULOS NUEVOS Y USADOS**

**AGENCIA
OFICIAL**

Avda. de las Acacias, 7 • ☎ 539 10 06 • ELDA

STOCK VEHÍCULOS DE OCASIÓN

MARCA Y MODELO

CITROEN C-15 DIESEL
CITROEN C-25 MINI BUS
FORD FIESTA 1.1 GHIA
FORD FIESTA 1.1 C
FORD FIESTA XR2
JAGUAR DAIMLER F.E.
MERCEDES BENZ 300 D
NISSAN VANETTE 8 PLAZAS
OPEL KADETT 1.8 GSI
PEUGEOT 205 GTX
PEUGEOT 205 GLD
PEUGEOT 405 SRI
RENAULT R4 F6
RENAULT EXPRES DIESEL
RENAULT 5 COPA TURBO
RENAULT 5 GT TURBO
RENAULT 11 GTD
RENAULT 12 S
RENAULT 14 GLX
SEAT IBIZA JUNIOR DIESEL
SEAT TOLEDO 2.0 i SUPER SPOR
VOLKSWAGEN GOLF GLS
VOLKSWAGEN GOLF GTI 16v
VOLKSWAGEN ESCARABAJA 1303
NISSAN TRADE 2.0 VOLQUETE
FORD 190 CHASIS CABINA VOL.
OPEL CORSA 1.2 5 VEL.
WARELVURG FAMILIAR
MOTO HONDA GOLD WIND GLI.56

MATRÍCULA

A/AL
A/BD
MU/V
A/BJ
A/AM
A/AY
A/Z
A/BF
A/AM
A/BG
A/BF
A/BJ
A/AD
A/BJ
A/AT
A/AZ
A/BD
A/G
A/AX
A/BB
A/CD
A/CC
A/BL
A/BS
A/BF
A/BJ
A/AL
A/BC
A/BN

OPEL ASTRA CON AIRE ACONDICIONADO INCLUIDO

Ahora, su Opel Astra tiene aire acondicionado incluido, libre de gastos, o descuento equivalente. Aire acondicionado ecológico libre de CFC.

Una excepcional oferta limitada a este mes, para dar al placer de conducir un aire nuevo. Un aire más libre.

OPEL

**MOTOR
ELDA, S.A.**

Ctra. Madrid-Alicante, Km. 377,5.

Tel.: 537 43 11 Fax: 537 76 87

PETREL (Alicante).

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXPERIENCIA.

**ACADEMIA GODO
(SANABRIA)**

**B.U.P. y C.O.U
F.P. y E.G.B. 6º, 7º y 8º**

- * MATEMATICAS, FISICA, QUIMICA
- * INGLES, LATIN, LENGUA, DIBUJO

UNIVERSIDAD: CALCULO Y ALGEBRA

GRUPOS REDUCIDOS Y PROFESORES CON EXPERIENCIA

- MUY IMPORTANTE: Pregunte a quien ha asistido a nuestras clases y sabrás como te ayudamos a superar tus dificultades para Septiembre.

**Del 1 al 31 de JULIO y del 20 de AGOSTO
hasta exámenes de SEPTIEMBRE.**

c/ Príncipe Asturias, 49
(Frente Casa de Cultura)

 **539 88 24**

CLINICAS
Desaga
Alimentación y Nutrición

**OBESIDAD Y MEDICINA
ESTÉTICA**

CONTROL MÉDICO SEMANAL

Dr. Fco. JAVIER MERLO GONZÁLEZ

Gran Avenida, 74 - Entlo. - ELDA
Telf.: 539 82 95

 **INFORMATICA Y COMUNICACIONES**

C/ Hnos. Pinzón, 3 -ELDA-
TEL: 539.75.07

SERVICIO TECNICO INFORMATICA

Mantenimiento y reparación de ordenadores

SELECCIONAMOS COMPONENTES DE PRIMERA CALIDAD PARA EL MONTAJE DE ORDENADORES CLONICOS.

PRIMERAS MARCAS EN DISTRIBUCION ATENCION Y MANTENIMIENTO POST-VENTA.

GARANTIZADOS

DESARROLLO, INSTALACION Y MANTENIMIENTO DE SISTEMAS ESPECIFICOS

- IMPRESORAS: OKI, FUJITSU, HEWLET PACKARD
- ORDENADORES: COMPAG, CIBER, BYV, FUJITSU
- REDES LOCALES: NOVEL Y LANTASTIC
- SISTEMAS UNIX-XENIX
- DESARROLLOS EN PROLOGUE Y PICK
- AUTOEDICION, CAD, DISEÑO GRAFICO
- FORMACION A USUARIO

DURANTE ESTA SEMANA OFERTAMOS....

PLACA MULTIMEDIA SONIDO COMPATIBLE SOUND BLASTER 2.0 Y AD LIB
15.000 PTS IVA E INSTALACION INCLUIDO.

PUBLICÉSAR, S.L.

CINE REX ☎ 538 04 30

Gran estreno,
ROSA ROSAE
por Ana Belén y María Barranco
VIERNES DÍA DEL ESPECTADOR. Entrada única: 250 Pts.

CINE CERVANTES ☎ 538 10 41

Gran estreno
MARIO BROS
(Esto no es un juego)
por Bob Hoskins y John Leguizano

**APARTAMENTOS
AMUEBLADOS «OPEL»**
40 m² EN ALQUILER.
Información:
Teléfono 538 17 55

VENDO PISO
En c/ Jardines Edificio "Gilma"
Frente a Casino Eldense
y esquina al Teatro Castelar
Teléfono 538 05 05

**VENDO
HONDA SHADOW
PERFECTA**
Teléfono 539 02 81

**SE VENDE
TERRENO
EN PARTIDA SALINETAS**
Teléfono 537 54 08
(horas de comida)

**Lea y propague...
Valle de Elda**

COPLAS DEL VALLE

*Con las fiestas de este año
¿irá a hacerse un nuevo apaño?*

¡Vaya lío que han armado al retrasarse las fiestas! Porque hay gente que «madruga» y desde el seis las celebra; en los fines de semana, con la escuadra y con «orquesta», se corren sus pasacalles en la noche veraniega y piden, claman y exigen que a lo de antes se vuelva. Otros dijeron ¡qué bien este aplazamiento llega pues colma nuestra ilusión de participar en ella! Estos son los estudiantes, los estudiantes de veras, que tienen que examinarse y siempre en estas fechas, y han de ponerse a estudiar y estrujarse la sesera cuando en lugar de los libros están pensando en las fiestas, sopena de calabazas que siempre son indigestas. Este año le han venido como la miel sobre hojuelas y ya pasado el examen participan en la fiesta por eso piden y claman se quede esta nueva fecha por «secula seculorum» (No hay mal que por bien no venga). Así difícil lo tienen los de la Junta Festera: ¿Hacer la fecha de siempre? ¿adoptar la nueva fecha? Muchos piden la primera, otros la nueva desean, y algunos más entusiastas, más adictos de la juerga, como solución proponen ni más ni menos que ésta: que se declare *ipso facto* el mes entero de fiesta, con desfiles y guerrillas del día seis hasta el treinta, y así se acaban las dudas entre unas y otras fechas.

COPLERO

**SE ALQUILA
PISO AMUEBLADO**
A personal
de temporada
Teléfono 538 20 80



COLABORACIÓN

HOMENAJE A JUAN CALATAYUD BENITO

(Cuando un amigo se va...)

*Nos dejaste viejo amigo,
para nunca más volver,
cuando a mí me lo dijeron,
no me lo quise creer.*

*Los que tanto te querían,
ya nunca te olvidarán,
porque siempre estabas lleno,
de nobleza y de bondad.*

*Te fuiste como la noche,
cuando ya amanece el día,
y dejaste muchas almas,
llenas de melancolía.*

*Esos momentos vividos,
como amigos verdaderos,
no se irán de nuestra mente,
por mucho que pase el tiempo.*

*Al Dios del cielo le pido,
que te tenga como amigo,
y el día que yo faltase,
me deje estar contigo.*

*¿Por qué te fuiste?
Nadie lo sabrá jamás,
te llevaste el secreto,
por toda la eternidad.*

*Al escribir estos versos,
que salen del corazón,
siento que me salta el pecho,
lleno de pena y dolor.*

*Cuando un amigo se va,
una estrella se ha perdido,
que sólo se puede encontrar,
con la llegada de otro amigo.*

*Nuestra escuadra, quedó casi rota,
con tu ausencia, querido amigo,
nos queríamos como hermanos,
por eso nunca te olvidaremos,
al hacer este homenaje "los veteranos".*

Enrique Navarro Payá
Veterano Moro Realista

(Algunos versos, son sacados de la revista oficial de fiestas, y otorgados por don Francisco García Serrano, los cuales nos sirven para este homenaje, al amigo que ha desaparecido, agradeciéndole su espontánea colaboración)

Viaje a Londres, organizado por la concejalía de Juventud

La concejalía de Juventud de nuestro Ayuntamiento ha organizado un viaje a Londres (Inglaterra), que tendrá una duración de diez días, del 6 al 15 del mes de agosto próximo.

Este viaje está destinado a jóvenes entre 18 y 30 años de edad, residentes en nuestra ciudad.

Hay tres modalidades de inscripción: individual, pareja y trío. Las plazas serán sorteadas entre todos los solicitantes, celebrando-

Dr. D. Juan Ramón Malluguiza Calvo
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO
Calle Zorrilla, 5 - 4.º
Horario de tarde, previa petición hora
Teléfono 539 92 55

se dicho sorteo el viernes, día 2 de julio, a las 8.00 de la tarde, en el salón de Plenos del Ayuntamiento. Los interesados pueden solicitar más amplia información en la mencionada concejalía de Juventud.

**DETECTIVES
IDELLA**
Teléfono 539 41 26

COMENZAMOS YA NUESTRA

GRAN OFERTA DE VERANO: REBAJAS

DE HASTA UN

50% Dto.

- CONJUNTOS desde 2.995 pts.
- BIKINIS desde 1.995 pts.
- PLAYERAS desde 2.995 pts.

TODO ESTO Y MÁS LO TENEMOS PARA TI EN



Selección mujer

Avenida José Martínez González, 6
Teléfono 539 54 66 - ELDA

LAS «CRÓNICAS DE LA FIESTA» COMO ELEMENTO FUNDAMENTAL PARA EL CONOCIMIENTO DE SU HISTORIA

Las fiestas que durante varias décadas de la última mitad del siglo pasado celebró Elda en honor de San Antonio Abad, con intervención de escuadras de Moros y Cristianos, tuvieron una animación y espectacularidad (dentro de los límites y escasez de medios propios de aquella fiesta tengan que depertaba el entusiasmo de sus participantes y del pueblo en general e incluso se reflejaron sus actos en periódicos de Alicante, que elogiaron calurosamente la brillantez de los mismos.

Sin embargo, y fuera de estas crónicas realizadas por corresponsales eldenses en aquellos periódicos, apenas si tenemos más noticia sobre su desarrollo y ambiente, años en que se celebró, comparsas que participaban, etc., que algunas impresiones orales de personas ya fallecidas, por lo que hoy resulta imposible el formarse un concepto sobre lo que eran, cómo eran y quiénes hacían aquellas fiestas de Moros y Cristianos del pasado siglo, y esta imposibilidad emana de que quienes supieron vivirlas, crearlas y celebrarlas de tan fastuosa manera no tuvieron los mismos ánimos para dejar testimonios escritos de la misma, por lo que hoy, querer tener un conocimiento amplio de aquellas fiestas resulta tan difícil como si en lugar de entre los años sesenta a ochenta del siglo XIX lo hubieran sido en las oscuras e intrincadas épocas medievales.

El gran desarrollo de la información impresa en la época actual ha favorecido el que el conocimiento de hechos ocurridos en nuestro tiempo, como por ejemplo el renacimiento y espectacular desarrollo de las Fiestas de Moros y Cristianos de Elda en su segunda época, esté más a nuestro alcance, ya que hay testimonios directos al alcance del investigador como las crónicas de prensa y las revistas oficiales editadas anualmente por la Junta Central de Fiestas, especialmente estas últimas que constituyen una verdadera enciclopedia de la fiesta eldense. Es digno de destacar en este aspecto los «Resúmenes de un año de fiesta» que desde 1972 ha venido publicando Juan Deltell Jover, cronista de la fiesta. Aún hay, a pesar de ello, puntos todavía no totalmente aclarados de las circunstancias en la que podríamos llamar la Prehistoria de la fiesta, o sea, los años en que espontánea

y casi anárquicamente, grupos ataviados con uniformes de Moros y Cristianos, sin formar comparsa, escuadra ni nada parecido, pusieron las bases de lo que poco después serían las renacidas fiestas, encendiendo la ilusión que aún vibra por ellas en numerosos eldenses.

Sin embargo, todavía este aporte periodístico, literario y gráfico no podría colmar las aspiraciones del interesado en conocer todos los aspectos de cada celebración festera de nuestros Moros y Cristianos, salvo que se tomara la impropia tarea de acudir a hemeroteca y bibliotecas diversas, ya que el material que compondría una historia general de la fiesta está disperso, encerrado en las publicaciones que en su día informaron de sus variados acontecimientos.

Por ello es verdaderamente importante la labor que desde hace unos años ha tomado a su cargo el cronista de la Junta Central, José Antonio Sirvent Mullor, bien conocido entre la grey festera por su labor literaria y periodística en torno a la fiesta, sus intervenciones personales en actos oficiales como entregas de distinciones, presentaciones de abanderadas o capitanes y otros, en los que con fácil y amena palabra une la cordialidad de su intervención con la originalidad de los versos sencillos con que ameniza y redondea sus citadas intervenciones.

Como cronista de la fiesta y bien consciente de lo importante de su labor, Sirvent Mullor tiene la paciencia, la laboriosidad y el buen gusto de ir coleccionando a lo largo de cada ejercicio cuantas

LOS EMPRESARIOS TAMBIÉN PIDEN IDIOMAS

—EL IDIOMA ES LA COMUNICACIÓN VIVA—

PROFESOR: Con experiencia nacional y extranjera
IMPARTE CLASES DE

FRANCÉS NATIVO y FRANCÉS COMERCIAL
ALEMÁN y ALEMÁN COMERCIAL

Clases intensivas, individuales o grupos (2-3)

ELDA - c/. Padre Manjón, 3 - 4.º B

Teléfono 539 87 55

1866

noticias se han publicado sobre la fiesta de Moros de Elda en periódicos y revistas locales, provinciales y nacionales, con cuyos recortes compone un grueso volumen al que añade impresos, hojas volantes y otras notas interesantes así como las copias de las actas de las reuniones celebradas por las comisiones de la Junta Central a lo largo del año. Todo este interesante acopio de noticias festeras significan la verdadera crónica de cada ejercicio festero, y el que haya un ejemplar de cada volumen, formado por unas 140 hojas en folio con sobria encuadernación, en la biblioteca de la Junta Central, hace posible el que los investigadores de la fiesta eldense puedan tener a su alcance un material importante de tan diversa procedencia.

Lástima grande es que Sirvent Mullor no haya iniciado este trabajo con anterioridad, ni tampoco hayan hecho algo parecido sus antecesores en el honroso cargo de cronistas de la Junta Central, por-

que solamente tenemos constancia de la existencia de dos únicos volúmenes, los titulados «Elda, 1990-91» y «Elda, 1991-92», destacando en este último una amplia información de la resonancia periodística de los desfiles de los Moros y Cristianos de Elda, brillantísimos, en la Exposición Internacional de Sevilla 1992.

La historia de esta fiesta eldense está todavía por escribir, aunque se hayan ido publicando en diversas revistas o periódicos importantes artículos que buscan en sus orígenes y apuntan fechas, hechos y nombres, a veces contrapuestos. Excelente aportación es la que hemos citado de la obra de Sirvent Mullor para que por lo menos en los años citados los futuros investigadores o interesados tendrán en su mano la máxima información y más fidedigna para la crónica puntual de estas grandes fiestas que celebra Elda.

Alberto Navarro Pastor

CLÍNICA CANINA
Vet: JAVIER ALBERT GRAN
c/. COLÓN, 8 (Frente al Ayuntamiento) • ELDA
Teléfono 539 19 50



HORARIO: De 5 a 9
(Sábado: de 11 a 2)

t e c n i s o l
energía SOLAR
agua caliente SOLAR
calefacción RADIANTE
Teléfono 539 61 18 • ELDA

SÁLVESE QUIEN PUEDA...

REBAJAS

Salvador Vidal

C/. PRÍNCIPE DE ASTURIAS, 33 • ELDA

VALLE DE ELDA

Redacción y Administración:
Pi y Margall, 1 - 1.º
Teléfono 538 02 12 - ELDA